Obbligatorietà del latino nelle università svizzere

Per diversi studi linguistici, umanistici e teologici, le università svizzere richiedono ancora conoscenze di latino e talvolta anche di greco antico e di ebraico. Chi non le possiede deve acquisirle durante gli studi. Le disposizioni però non sono uniformi. Questa breve guida fornisce risposte alle domande più frequenti.

Contenuto

Introduzione 2
1 Domande e risposte su latino e greco nelle scuole universitarie 2
2 Informazioni sull'obbligo di conoscere le lingue antiche 4
3 Dove recuperare le lingue antiche 5
3.1 Corsi presso le università 5
3.2 Altri corsi 6
4 Esame complementare «Latinum Helveticum» 6
5 Link e informazioni aggiuntive sul latino 6

© 2023 SDBB | CSFO – orientamento.ch

Introduzione

Nelle scuole medie superiori e universitarie il latino e il greco antico hanno perso importanza. L'obbligo di studiare latino o greco è stato abolito in molte materie. Ciononostante, per alcuni indirizzi di studio umanistici la conoscenza del latino o persino del greco antico e dell'ebraico può essere ancora richiesta.

È possibile dimostrare di aver acquisito queste conoscenze con una nota corrispondente sul proprio attestato di maturità. Chi non possiede questa valutazione deve recuperare le conoscenze mancanti, ad esempio frequentando uno dei corsi appositamente organizzati (vedi capitolo 3) e sostenendo alla fine un esame all'università. Alcune università riconoscono in parte i corsi facoltativi di latino svolti presso una scuola media superiore.

Molte delle seguenti risposte si applicano per analogia anche all'obbligatorietà del greco. Informazioni più dettagliate possono essere ottenute presso i decanati delle facoltà di filosofia e teologia (vedi capitolo 2).

1 Domande e risposte su latino e greco nelle scuole universitarie

1 Per quali materie è richiesto il latino o il greco?

In genere si tratta delle discipline umanistiche, in particolare lingue e letterature, teologia, storia, filosofia, archeologia, musicologia, storia dell'arte. Discipline come filologia classica, archeologia classica e talvolta storia antica e scienze dell'antichità richiedono inoltre conoscenze di greco, mentre teologia può richiedere anche conoscenze di ebraico. Nel percorso di studi, l'obbligo del latino e del greco vale spesso non solo per la disciplina principale (Major) ma anche per quella secondaria (Minor). Esistono tuttavia diverse eccezioni (cfr. domanda 4).

2 Dove e che cosa si può studiare senza latino?

Non sono richiesti né latino né greco per discipline quali medicina, diritto, scienze economiche, sociali e naturali, psicologia e ingegneria, così come per l'insegnamento per il livello secondario I. In linea generale non richiedono il latino i due politecnici federali, l'Università di San Gallo, la Facoltà di scienze culturali e sociali dell'Università di Lucerna e tutte le scuole universitarie professionali.

3 Come posso sapere se l'indirizzo di studio che ho scelto è soggetto all'obbligo del latino?

Le prime indicazioni si trovano nelle informazioni dettagliate sugli studi all'indirizzo:
www.orientamento.ch/studi

Trovate una lista dei percorsi di studio per l'Università di Berna all'indirizzo:
www.philhist.unibe.ch > Studium > Bachelor/Master > Latein,

per l'Università di Zurigo all'indirizzo:
www.phil.uzh.ch > Studium > Student Services > Latein und Griechisch,

e per l'università di Basilea all'indirizzo:
daw.philhist.unibas.ch > Studium > Latinum & Graecum.

Per le altre università è meglio effettuare ricerche specifiche per la disciplina che si intende studiare. I programmi di studio e le varie guide delle scuole universitarie, così come le descrizioni degli indirizzi di studio sui siti web dei rispettivi istituti universitari sono buone fonti d'informazioni. Si consiglia di

© 2023 SDBB | CSFO – orientamento.ch

verificare sempre le informazioni presso i decanati (segreterie/amministrazioni) delle facoltà (vedi capitolo 2).

4 Tutte le università offrono le stesse condizioni per ogni disciplina?

No, le disposizioni non sono per nulla unitarie. Quindi è possibile che un'università richieda il latino per la disciplina scelta e un'altra lo richieda solo per la disciplina principale ma non per la secondaria, o solo per il master ma non per il bachelor, oppure che non lo richieda affatto. In generale, si può dire che, nella Svizzera tedesca, l'Università di Zurigo richiede più spesso conoscenze di latino: questo vale già per gli studi bachelor e quindi anche per quelli successivi di master. Basilea e, con poche eccezioni, Berna rinunciano al requisito del latino per il bachelor, ma lo richiedono in alcuni casi per il master. Le università della Svizzera romanda sono meno rigide di Zurigo, ma richiedono il latino più spesso di Basilea o Berna.

Non è dunque possibile fare affermazioni di validità generale per una disciplina specifica. In alcuni casi esistono delle «nicchie» in cui si possono intraprendere determinati percorsi di studio senza conoscere il latino. Tuttavia, è importante controllare che sia per le discipline principali sia per quelle secondarie non serva il latino, così come per il passaggio dal bachelor al master.

5 Esiste la possibilità di un'abolizione generale dell'obbligo del latino in un prossimo futuro?

No. Anche se negli ultimi anni è stato abolito l'obbligo del latino per alcune discipline (o è stato sostituito da conoscenze obbligatorie in lingue straniere moderne) un'abolizione generale non è attualmente in discussione.

6 Quando è il momento migliore per frequentare un corso di latino?

È consigliabile assolvere tale obbligo nei primi semestri (a Zurigo, i corsi di latino sono stati integrati come moduli obbligatori nei relativi corsi di studi dall'autunno 2019). Potete anche iniziare i corsi durante un anno intermedio tra il liceo e gli studi universitari iscrivendovi all'università di vostra scelta come uditori e seguendo corsi di latino per uno o due semestri. Agendo in questo modo ridurrete il rischio di non avere tempo per studiare e il costo economico che ne consegue. Tuttavia, al momento di sostenere l'esame dovete essere immatricolati. Informatevi bene su come sono strutturati i corsi e quando si svolgono gli esami.

7 Entro quando devo sostenere l'esame complementare?

Di regola le scuole universitarie richiedono la comprova delle conoscenze di latino o greco durante il bachelor o al più tardi per l'ammissione al master.

8 Chi organizza questi corsi?

Corsi di latino e greco antico, appositamente pensati per gli studenti senza conoscenze specifiche, sono offerti presso gli istituti universitari di filologia classica e i centri linguistici delle università. Non è necessaria una vera e propria iscrizione. Informatevi presso gli organizzatori sull'orario e il luogo dei corsi e presentatevi per la prima lezione (trovate numeri di telefono e pagine web, nonché indirizzi di altri offerenti al capitolo 3).

9 Posso acquisire crediti ECTS per gli studi bachelor/master frequentando il corso di latino o di greco antico?

La Conferenza dei rettori delle università svizzere ha stabilito che non possono essere assegnati crediti ECTS per competenze linguistiche richieste, la cui acquisizione era di regola possibile nel livello secondario II (come è il caso per il latino). Vi sono invece eccezioni a seconda dell'università e della disciplina per il greco.

© 2023 SDBB | CSFO – orientamento.ch

10 Sicuramente il corso prolungherà i miei studi di almeno un anno. Non avrò problemi con i limiti della durata degli studi?

È possibile che la durata degli studi sia prolungata. Tuttavia, l'università di solito accetta senza problemi il corso di latino come uno dei motivi del ritardo. Se si decide di fare un anno di pausa prima dell'università, è preferibile svolgere il corso prima di iniziare gli studi (cfr. domanda 6).

11 Ha senso ampliare le conoscenze acquisite nel corso complementare di latino scegliendo questa lingua come disciplina secondaria?

Le scuole universitarie lo raccomandano; i corsi universitari di latino sono eccellenti e non di rado stimolano gli studenti che non hanno ancora scelto una disciplina secondaria a studiare il latino. Tuttavia, la frequenza di un corso di latino obbligatorio non permette di acquisire crediti per la disciplina secondaria.

12 Ne vale la pena?

Sì, soprattutto se vi permette di studiare la materia che vi interessa veramente. Inoltre, chi conosce il latino troverà più facile l'accesso ai testi di fonti storiche e scientifiche, avrà una buona conoscenza della struttura delle lingue e una solida base grammaticale. Lavorando con i circa 4000 termini latini di base, sarete in grado di capire circa 2500 termini in varie lingue romanze e, in generale, imparerete più facilmente le lingue straniere. I corsi di latino, che si svolgono in piccole classi, comportano anche benefici sociali: ci si sente più seguiti che in anonimi auditori e si conoscono rapidamente nuove persone, le quali possono provenire anche da altri indirizzi di studio.

2 Informazioni sull'obbligo delle lingue antiche

I regolamenti sull'obbligatorietà del latino e del greco per le varie discipline di studio sono ad esempio consultabili sui siti dei rispettivi istituti. Di norma, le disposizioni vigenti possono essere verificate presso i decanati (amministrazioni) delle facoltà. Qui di seguito trovate le pagine delle facoltà di filosofia e teologia, indirizzi di studio in cui l'obbligatorietà del latino è più frequente:

Luogo di formazione	Facoltà di filosofia	Facoltà di teologia
Basilea	philhist.unibas.ch	theologie.unibas.ch
Berna	www.philhist.unibe.ch	www.theol.unibe.ch
Friburgo	www.unifr.ch/lettres	www.unifr.ch/theo
Ginevra	www.unige.ch/lettres	www.unige.ch/theologie
Losanna	http://www.unil.ch/lettres	www.unil.ch/ftsr
Lucerna	Nessun obbligo del latino	www.unilu.ch/tf
Neuchâtel	www.unine.ch/lettres	Nessuna facoltà di teologia
Zurigo	www.phil.uzh.ch	www.theologie.uzh.ch

© 2023 SDBB | CSFO – orientamento.ch

3 Dove recuperare le lingue antiche

3.1 Corsi presso le università

I corsi di latino e greco antico, come anche di ebraico, sono offerti dagli istituti di filologia classica o di teologia delle università e dal centro linguistico (Sprachenzentrum) dell'Università di Zurigo. I corsi sono fatti su misura per gli studenti che devono sostenere un esame complementare di latino e/o greco (Latinum/Graecum). Qui di seguito troverete informazioni sul latino, ma che valgono sostanzialmente anche per il greco.

Iscrizione: di solito non è necessaria un'iscrizione vera e propria. Informatevi presso gli organizzatori (vedi sotto) circa l'orario e il luogo dei corsi e presentatevi alla prima lezione.

Durata: da 2 a 3 semestri a seconda dell'università

Contenuti ed esame: argomenti trattati alla scuola media superiore, vale a dire grammatica, lettura e traduzione in tedesco o francese di Cesare, Ovidio, Cicerone, Virgilio e altri. Gli esami sono sia orali (15-30 minuti) sia scritti (2-4 ore) e si svolgono alla fine del corso o del semestre. In caso di mancato superamento, l'intero esame deve essere ripetuto (al più presto dopo la sessione successiva).

Tempo richiesto: a seconda dell'università, 2-7 ore di lezione e 5-10 ore di studio individuale alla settimana. Ciò può prolungare la durata del corso di uno o due semestri.

Costi: salvo rare eccezioni, i corsi sono gratuiti, anche se di solito per l'esame finale viene addebitata una piccola tassa.

Luogo di formazione	Informazioni
Basilea	daw.philhist.unibas.ch/studium/latinum-graecum
Berna	kps.unibe.ch > Studium > Sprachkurse
Friburgo	www.unifr.ch/philclass/de/
Ginevra	www.unige.ch/lettres/antic/
Losanna	www.unil.ch/iasa
Lucerna	www.unilu.ch/tf
Neuchâtel	https://www.unine.ch/histoire/home/formation-1.html
Zurigo	www.uzh.ch/latinum, www.sprachenzentrum.uzh.ch, www.graecum.uzh.ch

© 2023 SDBB | CSFO – orientamento.ch

3.2 Altri corsi

Vi sono anche altre possibilità per recuperare il latino, ad esempio attraverso corsi intensivi o a blocchi, anche al di fuori delle università. Informatevi per sapere esattamente quali università riconoscono i corsi e gli esami corrispondenti. **Due esempi:**

Scuola estiva di latino (Latein-Sommerschule): l'Università di Basilea offre un programma di latino della durata di 10 settimane a tempo pieno (da luglio a settembre), che può essere frequentato anche da studenti di altre scuole universitarie. Chi nel semestre successivo studierà presso la Facoltà di filosofia e storia dell'Università di Basilea riceverà 12 crediti ECTS nella parte facoltativa. Costi: Fr.1350.--. Per informazioni visitare il sito daw.philhist.unibas.ch > Studium > Latinum & Graecum > Latein-Sommerschule

Summer School alte Sprachen: le facoltà di teologia delle università di Friburgo, Coira e Lucerna offrono un corso intensivo di lingua (online) di 10 settimane di latino ed ebraico biblico. Costi: Fr. 1060.- Per informazioni visitare il sito: www.unilu.ch > Studienangebot > Bachelor > Theologie-Flex-Studium > Sprachen

4 Esame complementare «Latinum Helveticum»

Dal 2011 la Commissione svizzera di maturità (CSM) propone l'esame complementare di latino «Latinum Helveticum». L'esame può essere sostenuto dopo ad esempio dopo aver seguito dei corsi opzionali o privati ed equivale formalmente a un esame finale di un corso base di una scuola media superiore o di un corso universitario di latino, come pure a un esame di maturità di latino come materia fondamentale o opzione specifica. L'esame di latino «Latinum Helveticum» è riconosciuto dalle università svizzere per l'ammissione a tutti gli indirizzi di studio che lo richiedono. Maggiori informazioni all'indirizzo www.sbfi.admin.ch > Formazione > Maturità > Maturità liceale > Esame complementare 'Latinum Helveticum'

5 Link e informazioni aggiuntive sul latino

fasz.ch
Sito web del Forum delle lingue antiche di Zurigo (Forum alte Sprache Zürich) con importanti riflessioni sul significato del latino, del greco antico con contributi mediatici, link, ecc.

philologia.ch
Sito web dell'Associazione svizzera dei filologi classici, con pagine quali «Perché studiare le lingue classiche?» e «Latino e studi universitari», che contiene una tabella relativa all'obbligatorietà del latino nelle facoltà di filosofia della Svizzera.

swisseduc.ch/altphilo
Una raccolta di materiali per l'insegnamento del greco e del latino. Alla voce «News» informazioni aggiornate su latino e greco in Svizzera e nei Paesi vicini.

Swissdoc 10.236.5.0, 6.000.9.0

© 2023 SDBB | CSFO – orientamento.ch